

Table of contents

Introduction

East and West Standing Face to Face: For a Material History of Cultural Contacts

Caroline LEHNI7

I.

SCRIPTING THE ORIENT

Staging English Contacts with the Middle East in Mandeville's Travels

Fanny MOGHADDASSI19

Mandeville as a mediator between the English and the Middle East 20

The reader's imaginary contact with the Middle East 23

Staging contacts with the Middle East 26

Gregory Wortabet "*of Bayroot, Syria*": A Failed Encounter?

Jacqueline JONDOT31

The British in Persia in the late Qajar Era: New Historical Evidence

Yann RICHARD43

A tribal monarchy distrustful of political modernity 44

European influence or interference 46

An agent of imperialism..... 48

Two French observers..... 52

**II.
MAPPING THE ORIENT**

**The English in the Levant in the 12th and 13th Centuries:
New Geographical and Cartographic Approaches
in the Wake of the Crusades**
Damien COULON59

**Conflicted Cartographies of a Peninsula:
Deconstructing Fraser Hunter’s 1908 Map of Arabia**
Daniel FOLIARD71

Collecting and sharing knowledge: maps and their flaws74
Documenting Yemen76
Locating the Persian Gulf: the Indian Political Service and its sub-empire78
Musil and Huber: colonial competition in the Peninsula
and internationalism80
“Native” information and local cartographies: ambivalent topographies81

**III.
OBJECTS TRANSFERRED**

Ottoman Things in Early-Modern England
Gerald MACLEAN93
The Somerset House Painting99

**Oriental Objects in 17th Century English Cabinets of Curiosities:
The Tradescant Collection**
Christoph HEYL109

**IV.
SITES TURNED INTO SIGHTS**

**The Orient at Leicester Square:
Virtual Visual Encounters in the First Panoramas**
Hélène IBATA127

Ottoman settings and military campaigns: the dual purposes of panoramic
battle scenes.130
Topographic panoramas: the limitations of the geographical gaze.....138

British Travellers in the Isthmus of Suez, from Napoleon’s Campaign (1798) to the Construction of the Canal (1859)

Hélène BRAEUNER 149

**Framing Istanbul:
Resonances of the Photography of James Robertson
in Envisioning the City**

Wendy SHAW 161

V.

ORIENTALIST CONTACT ZONES

**Jules Mohl: A Missing Link in the Complex Network
of Nineteenth-Century Orientalism?**

Isabelle GADOIN 183

The Victorian discovery of the great Persian epic 185

The quest for Jules Mohl 189

A plea for “connected histories” 192

**The First British and French Archaeological Investigations in Susa
during the 19th Century**

Nader NASIRI-MOGHADDAM 199

Susa and the pioneering British archaeologists in the 19th century 199

Dieulafoy’s mission: the first step of French archaeology in Iran 203

Excavation campaign 1884-85: violation of the convention 205

Excavation campaign 1885-86: closing the works 207

**Dialogues with the Dead, and with the Living too!
British Egyptology Societies and the Politics of Preservation
(1882-1898)**

Stéphanie PRÉVOST 215

Egyptian Antiquities for Egyptians 218

Maspero and the Egypt Exploration Fund (1879-1886):

A Gentleman’s Agreement? 221

Misunderstandings about preservation and mounting

Anglo-French rivalry (1886-1898) 226

VI
TRANSPOSING LEGAL AND POLITICAL PRINCIPLES

**Irish Nationalist MPs and the Egyptian Revolt of 1881-1882:
An Example of Cross-Imperial Solidarity?**

Pauline COLLOMBIER-LAKEMAN	237
Contexts	238
<i>Events in Egypt in 1881-1882</i>	238
<i>Events in Ireland and Anglo-Irish relations in 1881-1882</i>	239
The involvement of Irish nationalist MPs in the debates on Egypt	241
<i>Questioning the reasons for going to war</i>	241
<i>Warning about the impact of the war</i>	244
<i>Genuine anti-imperialists?</i>	246

**The Murder of Bibi Asilah:
A failed early mixed-court case in Qajar Iran**

Willem FLOOR	253
Introduction	253
What happened?	254
What was the motive for the murder?	255
The British Resident asks the qâzi to judge the crime	256
The qâzi states there is no case	258
The qâzi clarifies his position	259
The British Resident investigates the crime, after the governor declines to do so	260
The British Resident asks the Tehran government to intervene	261
Tehran summons the perpetrators, but the governor delays implementation	261
One alleged perpetrator too ill to be moved	263
The victim's brother is offered immunity in exchange for his testimony	264
Two alleged perpetrators leave for Tehran	264
Discussion	265

Notes on contributors	271
------------------------------------	-----

Index	277
--------------------	-----